



ZWEITER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS
SECONDA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Prot. Datum | data prot. 10.04.2018

Prot. Nr. | n. prot. LTG_0001819

**An die Mitglieder
des II. Gesetzgebungsausschusses
des Südtiroler Landtages:**

Herrn Abg. Albert Wurzer
Herrn Abg. Riccardo Dello Sbarba
Frau Abg. Maria Hochgruber Kuenzer
Herrn Abg. Josef Noggler
Herrn Abg. Oswald Schiefer
Herrn Abg. Sigmar Stocker
Herrn Abg. Bernhard Zimmerhofer

Herrn Landesrat Arnold Schuler
Herrn Landesrat Richard Theiner

**Ai/alle componenti
della II commissione legislativa
del Consiglio provinciale:**

Sig. cons. Albert Wurzer
Sig. cons. Riccardo Dello Sbarba
Sig.ra cons.ra Maria Hochgruber Kuenzer
Sig. cons. Josef Noggler
Sig. cons. Oswald Schiefer
Sig. cons. Sigmar Stocker
Sig. cons. Bernhard Zimmerhofer

Sig. ass. Arnold Schuler
Sig. ass. Richard Theiner

zur Kenntnis:

an die LT-Abgeordneten der im Ausschuss nicht vertretenen Fraktionen (Art. 97-sexies Absatz 1 der G.O.)

an die Vorsitzenden des
I., III. und IV. Gesetzgebungsausschusses

e.p.c.:

ai/alle cons. provinciali dei gruppi consiliari non già rappresentati in commissione (Art. 97-sexies, comma 1 del R.I.)

al presidente/alle presidenti della
I, III e IV commissione legislativa

Einberufung

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter,

der II. Gesetzgebungsausschuss ist für

Donnerstag, den 26. April 2018

von 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr

im Plenarsaal des Landtagsgebäudes
einberufen, um folgende Tagesordnung zu behandeln:

Convocazione

Gentile consigliera,
egregio consigliere,

la II commissione legislativa è convocata per

giovedì, 26 aprile 2018

dalle ore 9.30 alle ore 12.00

nell'aula del Consiglio provinciale
per trattare il seguente ordine del giorno:

1) Informationsaustausch mit dem Volkswirtschaftlichen und dem Kultur- und Bildungsausschuss des Vorarlberger Landtags und Vorstellung des neuen Landesgesetzentwurfs „Raum und Landschaft“ durch den Landesrat für Raumentwicklung, Umwelt und Energie, Dr. Richard Theiner.

1) scambio informativo con la commissione economia e la commissione cultura e istruzione dell'assemblea legislativa del Vorarlberg e presentazione del nuovo disegno di legge "Territorio e paesaggio" da parte dell'assessore per lo Sviluppo del territorio, Ambiente e Energia, dott. Richard Theiner.

**Anschließend
gemeinsames Mittagessen im Foyer des Südtiroler Landtages.**

**A seguire
pranzo presso il foyer del Consiglio Provinciale.**

und für
Donnerstag, den 26. April 2018
von 14.30 Uhr bis zum Ende der Arbeiten
im Repräsentationssaal des Landtagsgebäudes

e per
giovedì, 26 aprile 2018
dalle ore 14.30 fino al termine dei lavori
nella sala di rappresentanza del Consiglio provinciale

einberufen, um folgende Tagesordnung zu behandeln:

per trattare il seguente ordine del giorno:

1) **Landesgesetzentwurf Nr. 155/18: Soziale Landwirtschaft** (LR Arnold Schuler);

1) **disegno di legge provinciale n. 155/18: Agricoltura sociale** (ass. Arnold Schuler);

2) Allfälliges.

2) varie.

Mit freundlichem Gruß

Cordiali saluti

DIE STELLV. AUSSCHUSSVORSITZENDE / LA VICEPRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

Abg. Maria Hochgruber Kuenzer

